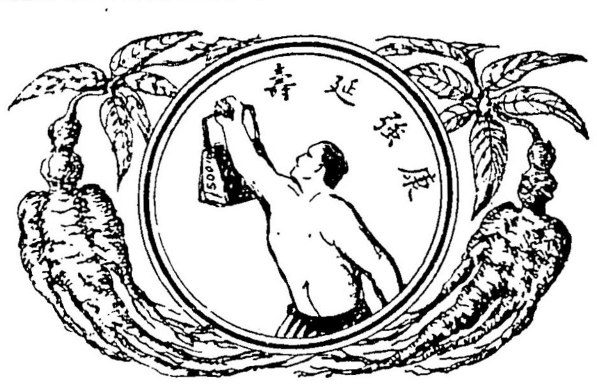
萬福藥行



活堅公司　藥品廣告

啟者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帮存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補葯露　每樽十二安士二元五毫
萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫
萬福止癢葯膏　消皮膚百毒每樽壹元
補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫
人參露（原庄）三安士三元　滑臟藥片每樽　五毫
止咳藥水十一安士壹元　萬應曾濟水六安士六毫
傷風發熱頭痛丸　小盒二毫五　大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水　十一安士　每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

萬福藥行秘製
人參精藥露
CHOW WINNING
409 COLUMBIA AVE.
VANCOUVER, B.C.

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭今用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上（域埠興利公司代理）

◎喊綫 PA. 4944

總代理雲埠周永年特啟

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君　注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

此藥膏乃破天荒百發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癬牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角虱等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言

諸君如賜函到來購此藥膏者請從C.O.D.由信館交易可也希為諒鑒

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠　滙生源五大商店

◎通訊處　P.O. Box 65　LEE FOOK　Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大醫敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見覺患處不見癢也可知先生之藥膏甚有功效弟本應早日修函多謝奈因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請　旅安　壹九四五年五月二號　弟黃照和敬啟

為吸烟而欲達到較貨心計。請試用悪頓烟絲以自捲烟仔。因用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸

OGDEN'S
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞

僑眷無法行使

◎中行發李頭「本票」

趙氏談稱　本人對此問題　甚為僑眷焦慮　市上發生黑市及行使之困難情形　本人亦有所聞　昨見各報詳細指出　呼籲改善　本人甚表同情與欽佩　復謂最好能辦到㊀僑滙在九千元以下者請中行盡量以現鈔支付　㊁僑滙在一萬以上者搭發本票一成至二成　本人擬向中行洽商以求解决此嚴重問題　如因銀行確有困難　本人决日間電請僑委會　函請四行總處設法補救

又訊　國民政府僑務委員會江門僑務局趙兼局長廷偉　前以四邑各地中國銀行處遠遷　以致僑滙停頓　所發本票收兌無期　致使僑眷生活痛苦　曾電呈最高當局飭令該行迅速復業　設法溝通僑滙　及收回已發本票外　並電諭中國銀行總管理處查照辦理　昨接中國銀行總行覆電略云　內地與東南陸路交通完全阻斷　除寄部份未解僑滙委書業經商准美國軍機搭運長汀轉送平遠廣東省銀行開始代轉外　其餘委書等件　最近並奉蔣主席核准　飭由航委會設法代運長汀　俟洽妥成行即可繼續託解　至敝行前在四邑所發本票　迭經商請廣東省銀行代兌　允俟該行頭寸較豐　再行商辦現敝行正研究距離甚近其他路綫可通　自當設法遵照云（續完）

CAMBIE FURRIERS

149 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.　PA. 4825

甘比皮毛商店

本店辦到大宗皮毛。款式趨時。貨質優美。有大尾鼠及海狗皮的長短褸。並可以度身裁做皮褸。本店設有工廠裁衣。隨時利便顧客定製皮衣。收價從廉。包合身材。承接修改。乾洗。保藏及代顧客料理保險事宜。敬請華友駕臨參觀。

★　★　★

聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St　MA. 3527 / 2050
Vancouver, B.C.

啟者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

司理人　林曾安謹啟

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St.　PA. 6713
Vancouver, B.C.

◎中醫趙鴻欣包醫痔科

能用藥膠　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah
568½ Yates　Victoria, B.C.

關煥

接車行李貨物　兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.
日 MA. 1037　夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要

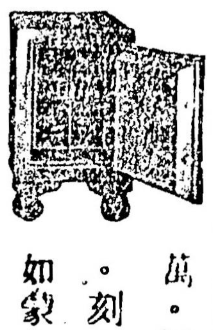
◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出為多

UNITED DISTILLERS LIMITED

◎夾萬出賣

此帮適合辦事室及家庭用的小靚夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。如蒙光顧請來參觀



Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

◎即時止癢　否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清凉不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

△煤炭發售
△快捷送到

瑪普煤炭公司啟

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St.　MA. 7331
Vancouver, B.C.

加拿大域多利

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St.　P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各鹹料
四時鮮瓜菜

天香馳名抽油之一

天香原庄白豉油　壹磅庄每桶八元五　六磅庄每桶五元五

天香醬園出品

色味均佳，最宜餐館之用・價錢雖好，無愧天香出品・夠好，夠香又平，又靚　歡迎批發　價錢另議

天香其他出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬　（隨）
生晒原抽　蠔油　豆腐　（時）
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　（應）
菜干　（市）

罐頭豆腐　壹磅半庄　最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啟

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone PAcific 9853

新婚艷福　四毫　　恩與仇　四毫
賈寶玉錐記　四毫　　多情美人　四毫
千嬌演義　六毫　　求婚艷史　六毫
乾隆帝歷史三毫　　秦始皇歷史三毫
正德帝歷史三毫　　唐明皇歷史三毫
隋煬帝歷史三毛　　山東馬演義三毫
伉儷福　五毫　　新嫁娘　四毫
名媛爭夫　五毫　　風流夫婿　四毫
惡虎黨　四毫　　碧血中　七毫五

雲哥華

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
片打街

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人　馬修識　余毓煌　仝啟

雲埠

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端門牌二四四　租價穩克己　熱水兼煖汽　房舍床褥美　僑胞光臨住　招待令滿意

喊線 PA. 9492

司理人　馬恆淦　恆翠　敬啟

中英文聯合國憲章及國際法院規約　每冊沽一元一毛

男女兩性集

每冊沽價三元　郵費一概在內

[illegible]

▲張書旂名畫四種合沽八元（送禮合用）

新辦到「驗方新編」每冊沽五元

洋庄　新中國分省地圖每部三元六

▲治艷小說「佛門春色」每冊售價八毛

家庭醫書「性的衛生學」每冊沽五元

●此醫書內刊有中英文醫藥良方及療治法

▲賣毡帽洗毡帽工作好

舖在卡路街第三二八號　云埠梁定邦帽局啟

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

龍腦油

試用券

龍腦油主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹
中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　風濕麻痺　四肢困倦
舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癩痔節
蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒
治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神

價目　大盅七毫五　二號四毫五　三號二毫五

剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交雲哥華五洲大藥房 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C. 不用寫信 當即寄奉鉄盒龍腦油一盅加贈平安茶一服以資試用　志在宣傳良藥每劵限取一份・此劵限十一月卅號以前使用有效・

名號 ________________
街 ________________
埠 ________________

驅寒止咳葯露　每盒三毫五
綠色止癢濕毒水　大樽七毫五　小樽四毫五
眞正原庄白樹油　每樽二毫五
天寶堂如意油　每樽二毫五仙
殺蟑仔葯粉　每打四元
茵陳（鉄打）葯酒　大樽壹元　小樽五毫五
普救濟衆水　五十庄每盒五元四
止痛（退熱）必靈丹　每打壹元
補瀉丸　每樽五毫

平安茶

主治傷風外感・粒仔痧症頭暈身熱・食滯飽脹・心煩神躁・四肢困倦・胸悶作嘔・水瀉・痢疾・便閉・腹痛等症・去積化滯・解熱除煩・男婦老幼・皆可服食・家居旅行・常備此茶・可保平安・用法簡便・滾水沖服・　每盒十服價銀二元

雲埠五洲大藥房啟

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.